

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



UN LIBRARY

COLLECTION



Distr.  
LIMITED

A/C.5/35/L.29  
3 December 1980  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 101b повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ.

ВРЕМЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИВАНЕ

Гана, Ирландия, Канада, Ливан, Нидерланды, Норвегия,  
Сенегал, Фиджи и Швеция: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане 1/, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

принимая во внимание резолюции Совета Безопасности 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года, 427 (1978) от 3 мая 1978 года, 434 (1978) от 18 сентября 1978 года, 444 (1979) от 19 января 1979 года, 450 (1979) от 14 июня 1979 года, 459 (1979) от 19 декабря 1979 года и 474 (1980) от 17 июня 1980 года,

ссылаясь на свои резолюции S-8/2 от 21 апреля 1978 года, 33/14 от 3 ноября 1978 года, 34/9 В от 17 декабря 1979 года и 35/44 от 1 декабря 1980 года,

вновь подтверждая свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, вызванных такими операциями, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что

1/ A/35/613 и Corr.1.

2/ A/35/668.

экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на операции по поддержанию мира, связанные с большими расходами,

учитывая особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности за финансирование операций по поддержанию мира, решение о проведении которых принято в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

I

постановляет ассигновать на Специальный счет, о котором говорится в пункте I раздела I резолюции S-8/2 Генеральной Ассамблеи, сумму в 64 602 996 долл. США брутто (64 059 996 долл. США нетто), которая утверждена и распределена в соответствии с положениями раздела III резолюции 34/9 В Ассамблеи на деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 19 декабря 1979 года по 18 июня 1980 года включительно;

II

постановляет ассигновать на Специальный счет, о котором говорится в пункте I раздела I резолюции S-8/2 Генеральной Ассамблеи, сумму в 64 602 996 долл. США брутто (64 059 996 долл. США нетто), которая утверждена и распределена в соответствии с положениями раздела III резолюции 34/9 В Ассамблеи на деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 19 июня по 18 декабря 1980 года включительно;

III

уполномочивает Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, не превышающие 12 180 500 долл. США брутто (12 060 166 долл. США нетто) в месяц на период с 19 декабря 1980 года по 18 декабря 1981 года включительно, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, санкционированного в соответствии с его резолюцией 474 (1980) от 17 июня 1980 года, причем вышеупомянутая сумма должна быть распределена между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в резолюции 33/14 Ассамблеи, и положениями пункта I раздела V резолюции 34/9 В в пропорциях, установленных шкалой взносов на 1980, 1981 и 1982 годы;

IV

1. вновь предлагает государствам-членам внести добровольные взносы на содержание Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря;

2. предлагает государствам-членам внести добровольные взносы наличными на дополнительный счет, созданный в соответствии с ее резолюцией 34/9 D от 17 декабря 1979 года;

У

просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы руководство Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане осуществлялось с максимальной эффективностью и экономией;

VI

1. постановляет, что Сент-Люсия включается в группу государств-членов, упомянутых в пункте 2d раздела I резолюции S-8/2 Генеральной Ассамблеи, и что их взносы на Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане будут исчисляться в соответствии с положениями пунктов 3 и 4 резолюции 35/11 А Ассамблеи от 3 ноября 1980 года;

2. постановляет далее, что в соответствии с положением 5.2с Финансовых положений Организации Объединенных Наций взносы на Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане государств-членов, перечисленных в пункте I настоящего раздела, по 18 декабря 1980 года будут рассматриваться как прочие поступления, которые должны быть вычтены из ассигнований, утвержденных в разделе III, выше.

В

Генеральная Ассамблея,

учитывая финансовое положение в отношении Специального счета для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, изложенное в докладе Генерального секретаря 3/, и ссылаясь на пункт 7 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 4/,

сознавая важность предоставления Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане необходимых финансовых средств, с тем чтобы они могли выполнять свои обязанности согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена по поводу того, что Генеральный секретарь сталкивается со все возрастающими трудностями при погашении обязательств Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на текущей основе, особенно тех, которые должны быть выплачены правительствам, предоставляющим войска,

---

3/ A/35/613 и Corr.1.

4/ A/35/668.

ссылаясь на свою резолюцию 34/9 E, от 17 декабря 1979 года,

признавая, что вследствие невыплаты взносов некоторыми государствами-членами положительный баланс Специального счета Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане был фактически полностью использован для пополнения поступлений от взносов для покрытия расходов Сил,

будучи обеспокоена тем, что применение положений 5.2b, 5.2d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций осложнит и без того тяжелое финансовое положение Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане,

постановляет приостановить временно действие положений 5.2b, 5.2d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций в отношении суммы в размере 2 173 113 долл. США, которую в противном случае необходимо было бы возвратить в соответствии с этими положениями, а также перевести эту сумму на счет, упомянутый в постановляющей части резолюции 34/9 E, и хранить ее на этом счете вплоть до последующего решения Ассамблеи.

-----